

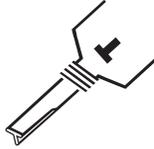
# INDICACIONES DE APLICACIÓN



## TIPO T – Pasta de soldadura en frío para PVC 44g

Para revestimientos de suelo de PVC con reverso textil y una junta muy ajustada (nueva instalación con doble corte).

¡Adecuado sólo para su uso en el interior!



### 11. Indicaciones importantes

#### 1.1 Observe

¡Lea las indicaciones de aplicación, antes de cortar y colocar el revestimiento de PVC, por favor! Los trabajos de revestimiento de suelos, deben realizarse de forma adecuada, según las indicaciones y recomendaciones de los fabricantes respectivos, del revestimiento y del adhesivo. Las indicaciones incluidas en este impreso, se basan en nuestros conocimientos y experiencias actuales. No eximen al usuario de la realización de pruebas y ensayos propios, en razón de las múltiples, posibles influencias, en la manipulación y aplicación de nuestros productos. A partir de nuestras informaciones, no puede deducirse una garantía vinculante, desde el punto de vista legal, sobre características determinadas, o la idoneidad del producto, para una finalidad de uso concreta. ¡Utilizar los productos exclusivamente para los fines indicados en estas instrucciones!

#### 1.2 Indicaciones de seguridad y peligro

Contiene: Tetrahidrofurano (75–95%), CAS-Nr.: 109-99-9; PVC (5–25%)



**Peligro.** Líquido y vapores muy inflamables. Nocivo en caso de ingestión. Provoca irritación ocular grave. Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo. Se sospecha que provoca cáncer. Puede formar peróxidos explosivos. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. No manipular la sustancia antes de haber

leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. Llevar guantes/prendas de protección.

Como medida de precaución, recomendamos el uso de guantes protectores autorizados para evitar que el tetrahidrofurano entre en contacto con la piel (protección contra salpicaduras): p.ej. los guantes Dermatrill® P (fabricante: KCL) de caucho nitrílico, categoría III (EN 374), con un grosor mínimo de 0,2 mm y un tiempo de penetración de aprox. 2 min. Estos guantes puede adquirirlos en una tienda especializada o en una farmacia. Tras un contacto único y breve es obligatorio cambiar los guantes protectores.

Prevenga la inhalación de vapores de disolventes. Evite el contacto con los ojos y la piel. Durante el trabajo, procure una ventilación suficiente. Mientras utilice el producto, no coma, beba o fume. Después del uso, lávese las manos con abundante agua.

Para evitar lesiones con la aguja del tubo de TIPO A, cerrarlo con la tapa, siempre que interrumpa o termine su trabajo.

#### 1.3 Primeros auxilios

Elimine inmediatamente las prendas contaminadas. En caso de riesgo de pérdida de conciencia, tumbe a la persona afectada y colóquela en posición de recuperación. Dado el caso, realice la respiración artificial.

spanisch Rev. B 03.17

La persona que auxilia debe prestar atención a su autoprotección. Tras inhalar, permanezca tranquilo y respire aire fresco. Si es necesario, consulte a un médico. Si el producto entra en contacto con la piel, lave la zona afectada con abundante agua y jabón. Si lo considera necesario, acuda a un dermatólogo. En caso de contacto con los ojos: enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Si utiliza lentes de contacto, quíteselas en la medida de lo posible. En caso de irritación de ojos continua: consulte a un médico o solicite asistencia médica. En caso de ingestión: lavar inmediatamente la boca y beber abundante agua. No provoque el vómito. En caso necesario, solicite asistencia médica.

#### 1.4 Almacenamiento, manejo y durabilidad

Almacene y conserve el producto en un lugar seco, protegido contra las heladas y a una temperatura no superior a 30 °C. La mejor temperatura para su utilización, es de: 16 a 25 °C. Cerrar siempre bien el tubo, y enrollarlo desde la base. Las últimas cifras del número con los 6 dígitos en el tubo, indican el año, y las 2 anteriores, el mes de su fabricación. La validez comprende 3 años, a partir de la fecha de fabricación (véase la ranura del tubo), siempre y cuando, se cumplan las condiciones de almacenamiento antes nombradas.

#### 1.5 Eliminación de residuos

Llevar los tubos y los envases, sin resto alguno, al reciclaje. Restos del producto endurecidos = desechos de la casa o de la industria. Código europeo de residuos: 08 04 10. Restos del producto no endurecidos = desechos especiales. Código europeo de residuos: 08 04 09

#### 1.6 Fabricante

Werner Müller GmbH · Rudolf-Diesel-Straße 7 · 67227 Frankenthal, Germany  
Tel.: +49 (0) 62 33/37 93 - 0 · www.mueller-pvc-naht.de

## 2. Soldadura en frío de PVC con TIPO T

### 2.1 Corte de costura del revestimiento de suelo de PVC

Doble corte: corte simultáneamente las tiras de revestimiento colocadas con solapadura (mín. 3 cm), con un solo corte, a lo largo de una regleta de metal.

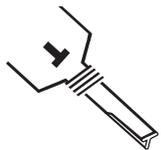


Retire los restos.



Fije la costura al suelo con una cinta adhesiva doble o con un pegamento idóneo para revestimientos de suelo.

Todos los productos y documentos técnicos de Werner Müller GmbH están protegidos internacionalmente y sujetos a derechos de autor.



## Soldadura en frío de PVC con TIPO T

### 2.2 Preparación de la soldadura



Coloque la cinta adhesiva especial de papel (n.º del art. 50000) en el centro de la costura.



Presione con fuerza la cinta adhesiva de papel con un rodillo de presión (Art. Nr. 50020) sobre el revestimiento de suelo de PVC.



Corte la cinta adhesiva en la zona de la costura con una cuchilla rodante (n.º del art. 50010) de forma sencilla y segura (otra opción: utilizar una cuchilla trapezoidal).

Para soldar revestimientos duros (p.ej. revestimientos de objetos), antes de realizar la soldadura se deberá calentar la zona de la costura con una plancha o un secador a una temperatura máxima de 40°C.

### Otros productos disponibles de Werner Müller GmbH:

#### TIPO A – Soldadura líquida en frío para PVC

Para revestimientos de suelo de PVC / revestimientos de pared de PVC con **una junta muy ajustada** (nueva instalación con doble corte).



#### TIPO C – Pasta de soldadura en frío para PVC

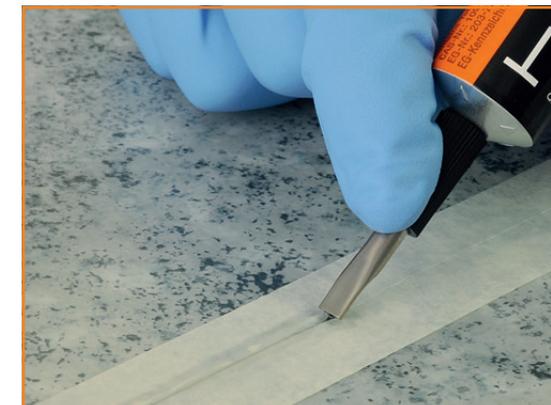
Para revestimientos de suelo de PVC / revestimientos de pared de PVC con **juntas de 0,3–4 mm** (trabajos de reparación) y papeles pintados de PVC



Werner Müller GmbH  
PVC-Kaltschweißtechnik

### 2.3 Soldadura de los bordes del revestimiento

Como medida de precaución, recomendamos el uso de guantes protectores autorizados para evitar que el tetrahidrofurano entre en contacto con la piel (protección contra salpicaduras).



Con una mano presione la tobera de inyección enroscada **hacia abajo** en la costura, repase toda la costura y con la otra mano dosifique la pasta de soldadura líquida en frío de forma que se produzca un ancho de cinta adhesiva de aprox. 5 mm.

Una vez transcurridos aprox. 60 minutos de la soldadura, retire la cinta adhesiva inclinándola y tirando de ella hacia atrás.



### 2.4. Limpieza de la tobera de inyección

Inmediatamente después de su utilización, desenrosque la tobera de inyección y cierre el tubo. Corte por la mitad longitudinalmente las tiras adhesivas suministradas e introduzca de inmediato un trozo en cada lateral.

Antes de volver a usarla, retire las dos tiras tirando de ellas hacia atrás, enrosque la tobera y compruebe el flujo.



Vídeos de aplicaciones en [www.mueller-pvc-naht.de](http://www.mueller-pvc-naht.de)